

# **MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON SCIENTIFIC COOPERATION**

between

Research Group for Reproductive Medicine, Department of Obstetrics and  
Gynecology, Medical Faculty, Cologne University, Cologne, Germany

and

Faculty of Biotechnologies of the State Biotechnological University (FBT),  
Kharkiv, Ukraine

## **1. BACKGROUND**

This MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (hereinafter referred to as 'MOU') is concluded between Faculty of Biotechnologies of the State Biotechnological University (FBT), Kharkiv, Ukraine and Research Group for Reproductive Medicine, Department of Obstetrics and Gynecology, Medical Faculty, Cologne University, Cologne, Germany (RGRM) hereinafter referred to as "Parties" considering the international collaboration as an essential feature of scientific progress and encourage exchange and co-operation between scientists from Germany and Ukraine. Parties feel that it is useful and desirable the creation of a special focus on relations between researchers of FBT and RGRM.

## **2. STRATEGIC AIM AND OBJECTIVES**

The strategic aim of this MOU is to consolidate the efforts and competences of Parties focused on the solution of current and upcoming challenges in the field of biotechnology in reproductive medicine and reproductive veterinary medicine of Germany and Ukraine. RGRM and FBT agree to the following goals and objectives in order to achieve the defined strategic aim:

- exchange of scientific, academic, and technical information and appropriate academic materials and other information of mutual interest;
- academic exchanges, including mutual visits of faculty to pursue research, and student exchanges on a reciprocal basis;
- identifying opportunities for exchanges and cooperation and joint research and development in scientific areas of mutual interest;
- organisation and participation of joint academic and scientific activities such as seminars and conferences;
- creation of joint research groups;
- co-supervision of PhD students;
- preparation of collaborative research grant applications;
- publishing of joint manuscripts.

## **3. ARRANGEMENTS AND FUNDING**

To implement the collaborative activities envisaged under the MOU, representatives of Parties will communicate periodically to coordinate their activities and prepare project and programmes of cooperation. Prior to final agreement and the implementation of any projects or academic programmes arising from this MOU both parties must obtain the agreement in writing of their respective finance departments.

The financial arrangements, rights to intellectual property and arrangements regarding publication of articles arising out of each project agreement and programme of cooperation will be in accordance with formal agreements to be entered into in respect of each project agreement and programme of cooperation.

Parties acknowledge that in the absence of any specific agreement to the contrary, all expenses of salary, travel, living and allied costs will be determined at the discretion of and be the responsibility of the visitor's home organization.

## **4. MANAGEMENT**

The Parties will appoint representatives to manage and oversee the joint management activities. The representatives of RGRM and FBT may meet as and when necessary to review progress in the

implementation of the agreed arrangements, define new areas for agreement and programmes of cooperation as well as discussing matters related to the MOU.

#### **5. ADHERENCE TO LAWS**

Staff and students of RGRM and FBT involved in any activities under this MOU shall adhere to the laws of the host country and the applicable rules, regulations and procedures of the host organization.

#### **6. AMENDMENTS**

This MOU may only be amended by mutual agreement evidenced in writing by a duly authorised representative from each of the Parties.

#### **7. TERM OF AGREEMENT**

This MOU shall commence on the date of its execution by the last to sign of RGRM and FBT and shall remain in force for a period of five years and may be renewed upon its expiry and with the agreement of both parties. If the MOU remains dormant for three consecutive years it will be deemed to have lapsed.

Either RGRM or FBT may cancel the MOU by giving three months' notice in writing to the other. The termination of this MOU shall not affect the implementation of the projects or programmes established under it prior to such termination.

#### **8. LEGAL STATUS**

Nothing in this MOU shall be construed as creating any legal relationship between the parties. This MOU is a statement of intent to foster genuine and mutually beneficial co-operation.

**Research Group for Reproductive Medicine,  
Department of Obstetrics and Gynecology,  
Medical Faculty, Cologne University,  
Cologne, Germany**

**Legal address:**

**Kerpener Str. 34, 50931 Cologne  
Germany**

**Dr. (SU), Prof. (CL) Vladimir Isachenko  
Director of Research Group  
for Reproductive Medicine**

**Prof. Dr. med. Kristine Scala**

**Medical Director of Department for  
Reproductive Medicine**

**Date: 22.01.2025**

**KLINIKUM  
DER UNIVERSITÄT ZU KÖLN  
Klinik und Poliklinik für  
Frauenheilkunde und Geburtshilfe  
Labor für Tumormimmunologie II  
Gebäude 47, 9. Et., Zi. 914  
Kerpener Straße 34  
50931 Köln**

**Faculty of Biotechnologies of the State  
Biotechnological University**

**Legal address:**

**Alchevskiyh 44, 61002, Kharkiv, Ukraine**

**Prof. Elena Sherbak**

**Dean of the Faculty of Biotechnologies**

**Date: 22.01.2025**